

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

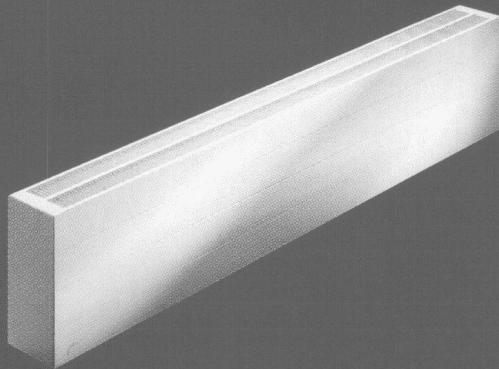
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

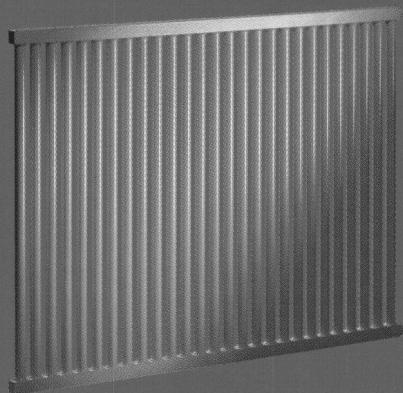
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

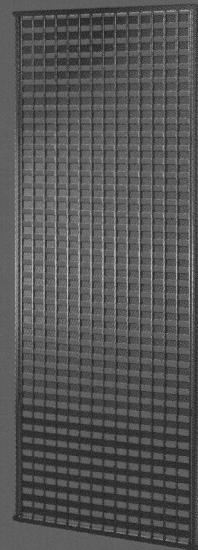
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



15



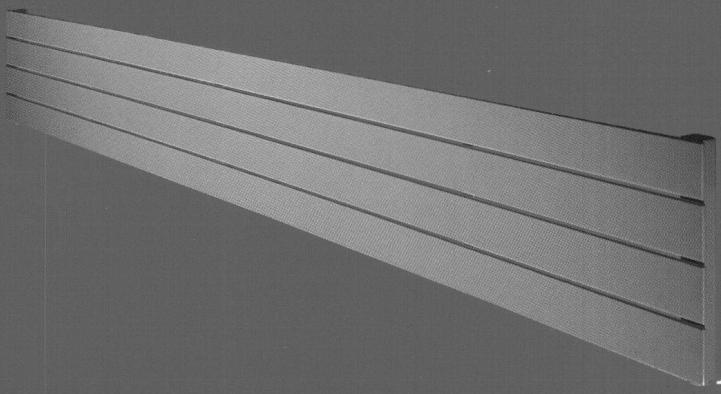
8



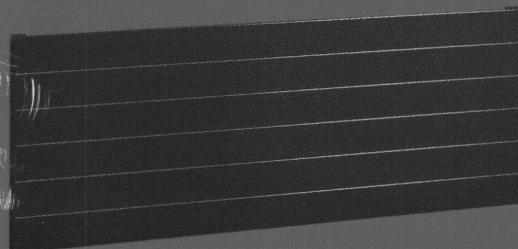
5

ERFOLGSGEHEIMNIS.

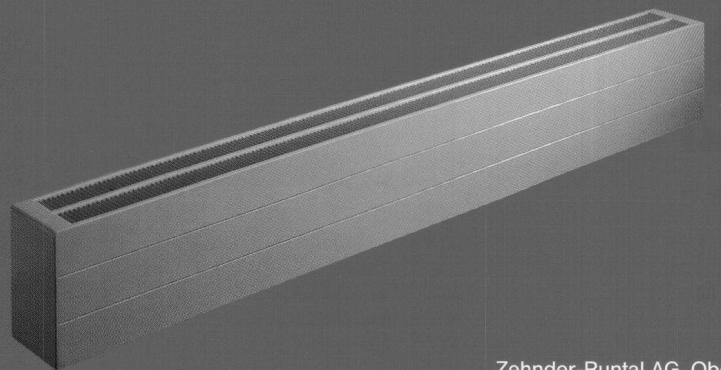
1 runtal JET-X, 2-4 zehnder Heizwand, 5-6 runtal Heizgitter, 7-9 zehnder uno, 10-11 runtal RX, 12-14 zehnder charleston™, 15-16 zehnder Konvektor.



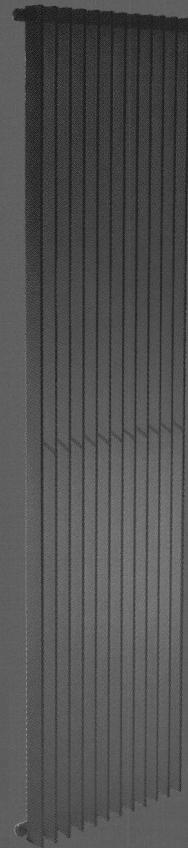
1



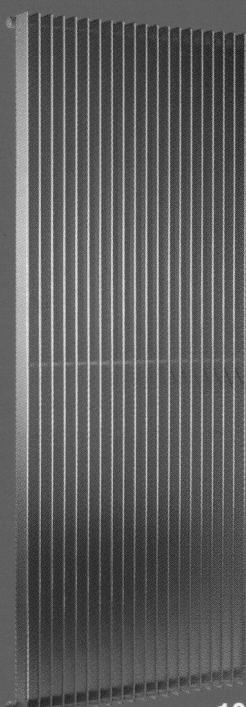
2



16



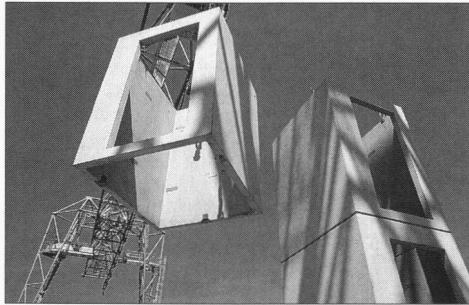
11



10



HEIZKÖRPER
D E S I G N
N A C H M A S S



Das Drumherum für jeden

Aufzug. Ob der geplante Aufzug der Norm entspricht oder nicht, wir stellen Ihnen den perfekt passenden Schacht dazu her. Sei es für Innen- oder Außenanlagen, sei es für Neu- oder Umbauten: Unsere schalldämmenden, mit allen Einlageteilen versehenen Aufzugschächte werden schnell und rationell hergestellt, geliefert und versetzt. Wenn Sie uns noch heute anrufen, werden Sie die detaillierte Aufzugschacht-Dokumentation schon morgen in Ihrem Briefkasten finden.

BRODTBECK BETONTECHNIK

Brodtbeck AG
Portlandcement und Betonelemente
Hardstrasse 42 CH - 4133 Pratteln
Tel. 061 826 11 12 Fax 061 821 53 50

BALZARI & SCHUDEL AG

Ingenieure und Planer

Sind Sie

Verkehrsingenieur/in

und wollen sich beruflich verändern?

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle, vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit auf dem Gebiet des Verkehrsingenieurwesens und modernste unterstützende Hilfsmittel (PC, Verkehrsmodelle, CAD, spezifische Software für Verkehrsingenieure usw.).

Unser Alltag umfasst im wesentlichen folgende Bearbeitungsgebiete:

- Konzeptionelle Aufgaben für den individuellen und den öffentlichen Verkehr
- Entwurf von Verkehrsanlagen
- Projekte in der Verkehrstechnik
- Verkehrsberuhigung und Straßenraumgestaltung

Sie bringen eine Ausbildung als Bau- oder Verkehrsingenieur/in, einige Jahre Berufspraxis und eine selbständige Arbeitsweise mit und sind bereit, sich neuen Arbeiten zuzuwenden und Projektleitungsaufgaben zu übernehmen. Außerdem sind Sie gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck der deutschen Sprache und erfahren im Kontakt mit Auftraggebern.

Sind Sie interessiert?

Unser Herr U. Ochsner erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Tel.-Nr. 031/352 69 11). Ihre schriftliche Bewerbung wenden Sie bitte an folgende Adresse richten:

BALZARI & SCHUDEL AG
INGENIEURE UND PLANER
Muristrasse 60, Postfach 266, 3000 Bern 16
Tel. 031 352 69 11

• Sind Sie**Raumplanerin oder Raumplaner**

mit einer Ausbildung als Kulturingenieur, Siedlungsplaner oder ähnlicher Studienrichtung?

• Haben Sie

Ihre ersten Erfahrungen in Raum-, Orts- und Quartierplanung bereits gemacht?

• Schätzen Sie

initiativ und selbständiges Arbeiten und haben Freude an Kontakt mit Behörden und Amtsstellen?

• Dann finden Sie bei uns

ein vielseitiges Arbeitsgebiet von der Quartierplanung bis zu Studien im Umweltschutz sowie eine entwicklungsfähige Dauerstelle.

Zeitgemäße Entlohnung sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen sind selbstverständlich.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Herrn H. Schröder.



INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO
SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG

In der Luberzen 19 - 8902 Urdorf
Tel. 01/734 18 58

Notre client est une entreprise suisse d'excellente renommée, spécialisée dans la fabrication de produits techniques plastics destinés aux marchés du génie civil.

Dans le but d'optimiser les relations existantes avec toute la clientèle, notre client souhaite renforcer le soutien au service technico-commercial et recherche son futur collaborateur

Ingénieur ETS en génie civil

Pour ce poste à responsabilités, nous nous adressons à un homme du génie civil, ayant acquis expérience et aisance relationnelle avec les différents partenaires de la branche (associations professionnelles et patronales, autorités cantonales, entrepreneurs, etc...) et possédant un certain "esprit marketing".

Ses nouvelles responsabilités l'amèneront, entre autres, à conseiller une importante clientèle à travers toute la Suisse, à soutenir les collaborateurs externes et internes, à apporter assistance technique sur les chantiers ainsi que lors d'études de développement de nouveaux produits.

Agé de 27 à 37 ans, une totale mobilité, la maîtrise de l'allemand (idéal langue maternelle suisse-allemand) ainsi que de bonnes connaissances informatiques (PC) lui seront indispensables. Poste basé sur la côte.

C'est avec plaisir que nous prendrons connaissance de vos documents (c.v., copies de certificats, lettre manuscrite, photo). Totale confidentialité garantie.

Christiane Morel

< SOPAC >

Cabinet conseil

Place du Molard 6, 1204 Genève,

Tél. (022) 310 64 03 Fax (022) 310 64 29 Genève, Zurich, St-Gall, Bâle

Abteilung Bauingenieurwesen

*Wir suchen für unseren Diplomstudiengang
(berufsbegleitend) einen*

Abteilungsleiter mit Lehrverpflichtung

im Nebenamt.

Für die Stelle eignet sich eine engagierte Persönlichkeit mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Berufserfahrung. Wenn Sie sich befähigt fühlen, neben Ihrem Beruf lernwilligen, jungen Studenten Ihre Kenntnisse weiterzugeben, und über Führungserfahrung und ein ausgeprägtes Interesse zum Weiterausbau der Abteilung verfügen, erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 1. August 1994 an folgende Adresse : Prof. Dr.W.A. Ribi, Direktor Ing.Schule HTL, Ringstrasse, 7004 Chur.

**INGENIEUR-
SCHULE
HTL CHUR
081 286 24 24**

Sie haben ein abgeschlossenes Studium als

Dipl. Bauingenieur(in) ETH

und einige Jahre Berufserfahrung im konstruktiven Ingenieurbau hinter sich und suchen eine neue herausfordernde Stelle, wo Sie Ihr Flair für spezielle Ingenieuraufgaben einbringen und weiterentwickeln möchten?

Wir sind ein kleines, im Bereich Bauwerkdynamik/Maschinenfundamente spezialisiertes Ingenieurbüro in Zürich und suchen zur Verstärkung unseres Teams eine(n) neue(n), zuverlässige(n) und selbständige(n) Mitarbeiter(in).

Wir bieten abwechslungsreiche, anspruchsvolle Aufgaben und ein angenehmes Arbeitsklima in einer auf dem neuesten Stand eingerichteten Büroumgebung. Nebst den eigentlichen Ingenieurarbeiten mit modernsten Hilfsmitteln erwartet Sie der Umgang mit verschiedenen anderen aktuellen PC-Programmen und der Einsatz in unseren weiteren Tätigkeitsgebieten Erschütterungsschutz/Bauakustik/Bauphysik.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Peter Trombik gerne zur Verfügung (Tel. 01/341 63 56).

Trombik Ingenieure AG
Dipl. Ing. ETH/SIA - Beratende Ingenieure ASIC
Limmattalstrasse 344/Postfach
8049 Zürich

Sie,

Bauingenieurin oder Bauingenieur,

verfügen aufgrund Ihrer Ausbildung und Erfahrung über fundierte Kenntnisse in der Projektierung und Ausführung von Bahn- und Strassenanlagen.

Der Einsatz modernster Planungs- und Entwurfshilfsmittel (Intergraph-Inroads/Inrail) ist für Sie eine echte Herausforderung.

Wir sind ein grösseres Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Bern und bearbeiten Projekte des gesamten Bauingenieurwesens.

Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, gerne selbstständig arbeiten, belastbar und kommunikationsfähig sind, heissen wir Sie in unserem Team herzlich willkommen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir stehen Ihnen für weitere Auskünfte (Herr U. Ochsner) gerne zur Verfügung und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

BALZARI & SCHUDEL AG
INGENIEURE UND PLANER
Muristrasse 60, Postfach 266, 3000 Bern 16
Tel. 031 352 69 11

Sie haben ein abgeschlossenes Studium als

Wir suchen als Leiter unseres Zweigbüros Herisau einen

Bauingenieur HTL oder ETH

Das Schwergewicht liegt in der Bearbeitung von anspruchsvollen Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau (Baustatik/Konstruktion). Sie sind für die Geschäftsaktivitäten sowie Akquisition der Niederlassung Herisau weitgehend mitverantwortlich. Ein Team von 5 bis 7 qualifizierten Mitarbeitern sowie moderne Computeranlagen stehen Ihnen dabei zur Verfügung.

Ein Wohnort im Raum Herisau/St. Gallen ist wünschenswert.

Anforderungen

- Abgeschlossenes Studium HTL oder ETH.
- Neben der fachlichen Qualifikation liegen die Anforderungen auch in der persönlichen Loyalität und in der Selbstverantwortung für die Geschäftstätigkeit. Wenn entsprechende Leistungen erbracht werden, lässt Ihnen die dynamische Unternehmensleitung viel Bewegungsfreiheit.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Kontaktaufnahme. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

SCHÄLLIBAUM AG

Ingenieur- und Planungsbüro
Kasernenstr. 40
9100 Herisau

H. Schällibaum

Tel. G: 074/3 32 32
Tel. P: 074/3 25 25

Sie sind

Hochbauzeichnerin Hochbauzeichner

- erfahren in Konstruktion und Ausführung
- vertraut mit der Bauadministration
- teamfähig
- selbständig und initiativ

Wir bieten:

- Zusammenarbeit für Ausführungsplanungen und kleinere Bauleitungen
- angenehmes Arbeitsklima zu fortschrittlichen Anstellungsbedingungen

Sind Sie interessiert, bewerben Sie sich bei

Gremli+Brühwiler Architekten
Seefeldstrasse 219, 8008 Zürich
(Mühle Tiefenbrunnen)

Tel. 01 / 422 41 66, Fax 01 / 422 89 72



BAUDIREKTION DES KANTONS ZUG

Für die Bearbeitung öffentlicher Bauaufgaben sucht das Kantonale Hochbauamt Zug:

2 Architekten/Architektinnen 1 Bauführer/Bauführerin

Anforderungen:

1 Architekt/Architektin mit Diplom ETH oder HTL oder gleichwertige Ausbildung, mehrjährige Praxis in Architekturbüro und mit Bauplatzerfahrung, für die Begleitung von Neubauten

1 Architekt/Architektin mit Diplom ETH oder HTL mit mehrjähriger Praxis in Architekturbüro mit Bauplatzerfahrung, wenn möglich im Sektor Spitalbau, für die Begleitung von Spitalbauten

1 Bauführer/Bauführerin mit mehrjähriger Praxis in Architekturbüro und Bauplatzerfahrung, für die Bewältigung von Aufgaben im Sektor Gebäudeunterhalt

Wir bieten Ihnen:

Interessante und vielseitige Tätigkeit in einem guten Team. Der Erfahrung entsprechende Besoldung im Rahmen des Kantonalen Besoldungsgesetzes. Gleitende Arbeitszeit. Arbeitsort ist Zug.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 31.07.1994 an:

Kantonales Hochbauamt, Herrn H. Schärli, Stv. Kantonsbaumeister, Aabachstr. 5, 6301 Zug (Tel. 042/25 33 62).

Für einen engagierten Bauingenieur

der Freude an anspruchsvollsten Aufgaben mitbringt, bietet sich hier die Chance, neuen Ansporn zu finden. Zur Verstärkung eines überwiegend jungen, tatkräftigen Teams suche ich den ca. 35-45jährigen, erfahrenen

Projektleiter Tief- und Untertagebau

In dieser Funktion sind Sie als selbständiger Leiter ad hoc zusammengestellter Projektteams verantwortlich für die Planung, Projektierung und Ausführung von mittleren bis grossen Tief- und Tunnelbauprojekten. Dies alles sind technisch wie ausführungsmässig sehr anspruchsvolle Vorhaben, bei denen Sie in sämtlichen Disziplinen von internen Spezialisten unterstützt werden. Sie geniessen dabei grösstmöglichen Handlungsspielraum und können Ihre fachliche Autorität, Ihre Teamfähigkeit sowie Ihre kommunikative Gewandtheit voll zum guten Gelingen einsetzen.

Mein Auftraggeber ist ein renommiertes Ingenieurunternehmen in der Nordwestschweiz mit einem sehr attraktiven und sicheren Auftragsbestand. Möchten Sie gerne mehr erfahren? Dann freue ich mich auf Ihr Bewerbungsdossier und ein erstes, vertrauliches Gespräch mit Ihnen.

MARTIN A. BAUMGARTNER

UNTERNEHMENS- UND PERSONALBERATER

GELLERTSTR. 2, CH-4052 BASEL, TEL. 061/312 49 09

Wir suchen für interessante, herausfordernde Bauvorhaben einen

Projektleiter

Neben der Mitarbeit bei der Projektierung sind Sie für die Abwicklung, Koordination, Überwachung und Abrechnung von grösseren Objekten verantwortlich.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an

Karl Messmer + Rolf Graf
Architekten SIA/SWB, 5400 Baden
Schartenstrasse 41, Tel. 056/21 61 01

Inserieren Erfolg!
Stetes bringt

Stellengesuche

Erfahrener und unternehmerisch denkender

dipl. Ingenieur ETHZ SIA, SVI, OeVS, EurIng

in Führungsposition sucht neue, verantwortungsvolle Herausforderung in den Bereichen

Geschäftsleitung / Verkehr / Umwelt

vorwiegend im Raum Bern, Westschweiz.

Ich bin 32j., verfüge über eine breite, mehrjährige Erfahrung als Abteilungs- und Projektleiter in den Bereichen Verkehrsplanung, Verkehrsmodelle, UVP (Lärm, Luft), Raumplanung sowie sehr gute Kenntnisse in EDV. Deutsch/franz. Muttersprache.

Offerten unter Chiffre SIA 37421 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrener, selbständiger

Eisenbeton-Konstrukteur

Ausbildung mit und ohne CAD (System Allplot) sucht neue Herausforderung. Dauerstelle oder freie Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre SIA 24168 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Eidg. dipl. Bauleiter Tiefbau

27, motiviert, mit Erfahrung in Projekt- und Bauleitung des allgemeinen Tiefbaus, in ungekündigter Stellung, sucht neue interessante Herausforderung in Bauunternehmung oder Ingenieurbüro im Raum Bern.

Angebote unter Chiffre SIA 37458 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauingenieur HTL

25 J. (Abschluss Frühling 94) mit Erfahrung im Strassenbau, Siedlungswasserbau und konstr. Hochbau, sucht auf Oktober 94 eine neue berufliche Herausforderung im Raum Bern.

Thomas Heiter, Wanner
3212 Gürbetal, Tel. 037 74 18 16 (ab 17 Uhr)

Bautechniker/Architekt HTL

mit umfangreicher, langjähriger Erfahrung sucht Anstellung in Zürcher Architekturbüro oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre 25672 an IVA AG, 8032 Zürich.

Dipl. Geologe

Ausländer (29), seit 1988 in der Schweiz tätig, sucht neue Herausforderung in Geol./Ing.-büro Inland/Ausland.

Offerten unter Chiffre SIA 30810 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bauingenieur (FH)

28, Absolvent mit Erfahrung im konstruktiven Hochbau, sucht Herausforderung in der Region Zürich/Ostschweiz.

Offerten unter Chiffre SIA 37457 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bau- und Vermessungsingenieur HTL

44jährig, initiativ und teamfähig, mit Vermessungs-, Bauführungs- und Projektleitungserfahrung im allgemeinen Tief- und Entsorgungsanlagebau sucht im Raum SO, BE, VS neue Voll- oder Teilzeitanstellung, eventuell auch als freier Mitarbeiter.

Auskunft: Tel. 033/45 25 84

Dipl. Bauingenieur ETH

mit langjähriger, fundierter Erfahrung in Projektierung und Bauleitung sowie bei renommierten Bauunternehmungen sucht neue Aufgabe.

Freie Mitarbeit oder Teilzeit erwünscht. Einsatz ganze Schweiz oder Ausland.

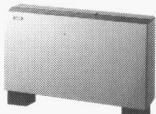
Anfragen unter Chiffre SIA 25748 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Architekt ETH/SIA

Die letzten 6 Jahre als Leiter Planung bei einer GU tätig, teamorientiert, 42jährig, grosse Erfahrung in Ausführungsplanung, aber auch im Entwurf, sucht neue Herausforderung. Ist neuen Aufgaben – wie z. B. Projektleitung auf Bauherrenseite – gegenüber aufgeschlossen. Auslandaufenthalt z. B. in Deutschland möglich. Stellenantritt ab November 94 oder nach Vereinbarung.

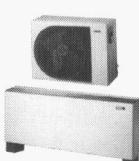
Anfragen bitte unter Chiffre SIA 37450 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Diverses



Hitze? Drückende Schwüle? Klimafrühen

von ANSON schaffen Kühlung in Büros, Sitzungs- und Schulungsräumen etc. Leise, zugfrei, individuell regelbar. 220 V, 940 W. Rasch montiert, auch in innenliegenden Räumen. — Fragen Sie uns:



ANSON-„Split“ sind superleise

Klimageräte für Büros, EDV, Läden, Labors, Wohn- und Schlafräume. Rasch montiert. 220 V. Ab 775 W. Für Ihr Wohlbefinden prompt und preisgünstig von:



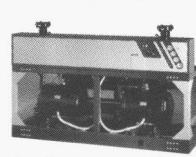
KLIMASCHRÄNKE ANSON-Aermec

luftgekühlt, 9–40 kW Kühlleistung. Modernste Konzeption. Geringer Energieverbrauch. X-tausendfach bewährt. Verlangen Sie Beratung und Angebot von:



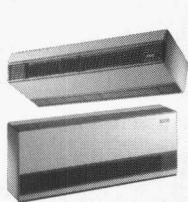
ANSON liefert KLIMASCHRÄNKE ANSON-Aermec

wassergekühlt, 10–90 kW Kälteleistung. Modernste Konzeption. Geringer Energieverbrauch. X-tausendfach bewährt. Beratung, Offerte, rasche und preisgünstige Lieferung von:



Kaltwassersätze ANSON-Aermec

luft- oder wassergekühlt in modernster Technologie. 5 Baureihen. 40 Modelle. 6–280 kW Kälteleistung. Kurze Lieferfristen. Preisgünstig. Offerte von:



ANSON-Gebläse- Konvektoren (Fan Coils)

in formschönem Design und erstklassiger Qualität. Für Kühlung und Heizung. 7 Typen für 2,7–25 kW. Von:

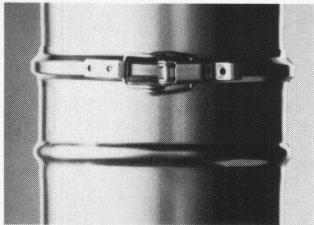
ANSON AG 01/461111

8055 Zürich
Friesenbergstr. 108
Fax 01/463 09 26

... für modernste Klimageräte!

Kaminsanierung durch schnelle Steckmontage mit dem SW-System.

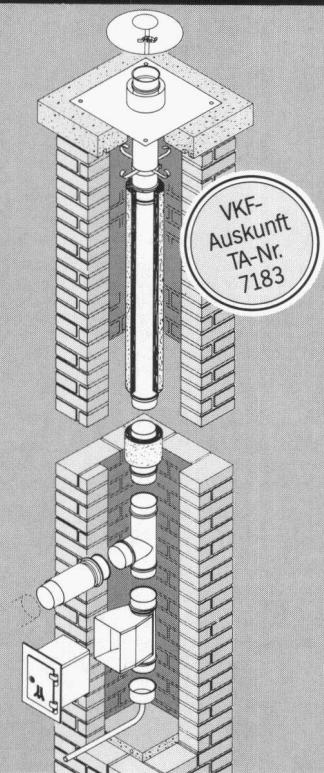
Kein Schneiden, Anpassen,
Schweißen.



Sicherheit und schnelle Montage mit dem SW-System von SELKIRK. Die Auftulungen erlauben das schnelle, präzise ineinanderstecken der Elemente. Dann wird das Sicherheitsklemmiband über Sicke und Auftulpe gelegt. Einmal schnapp – und fertig!

SELKIRK SCHORNSTEINTECHNIK GMBH
Niederlassung Schweiz
Limmatwiesenstrasse 2, 8955 Oetwil a.d.L.
Telefon 01/748 17 17, Natel. 0 77/62 62 17
Telex 01/748 37 82

Systemgerechte Kamin-Technik
vom Kessel bis zur Kaminmündung.



Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnenschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunsthärzelbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Altlasten

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,
8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,
Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG,
Energie- und Umwelttechnik,
Museumstr. 3/Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Akustik

IMHOFF AKUSTIK AG
Ingenieurbüro für Akustik
9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11
4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich
Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67

BEATRICE BROCKER Modellbau
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau
4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5512 Wohleneschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon
Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,
8620 Wettingen, Tel. 01/932 56 50

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN
5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77
5200 Brugg, Tel. 064/32 24 22
5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffaele
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Architektur-Visualisierung

MATHYS - AGV, Technopark Zürich
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56
Visualisierung – Simulation – Animation

Art Brunnen/Skulpturen/ Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen,
Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte

SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und
Marmor 10–150 cm Ø

SKULPTUREN in Granit, Bronze, Metall,
Holz etc.

MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN

große Mineralienbrocken und Mineralien-
leuchtkörper

CREATIONS ANGELO SCHWYZER,
Gerbstrasse 10, 8535 Elgg, Tel./Fax
052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reussstrasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG

Unabhängige Ingenieure und Architekten
Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich,
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik
Dachwasserversickerungen, Sondierungen,
8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74
6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10

5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22

4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28

6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07

2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58

8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA
1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG
Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-
tentialmessung, Thermographie, Georadar,
Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-
schall, Bauphysik.

Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo-
gie, Qualitätssicherung, Bauleitung.
Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,
Fax 031/332 49 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,
Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/721 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG
Bauingenieure und Materialtechnologen
Technologie-Zentrum
Webereistr. 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wöhren, Tel. 057/22 55 15

EMMER PFENNINGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse
10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,
Fax 064/53 16 27

Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

ISO 9001 Systematisch
Qualifiziert Servicebewusst

NOVELAIR
SIFRAG

Rufen Sie uns an für
weitere Informationen!

4052 Basel 061/271 13 22
3027 Bern 031/99118 75
1211 Genève 022/731 19 60
1000 Lausanne 021/617 12 82
4414 Fällinsdorf 061/901 93 03
6312 Steinhausen 042/42 43 42
8036 Zürich 01/463 91 61

Wer macht was?

Bauwerksanierungs-experten

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen
Tel. 031/921 94 67

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

Bauwerksüberwachung Zustands- und Beweis-aufnahmen

Zustandsprotokolle, Erschütterungs-messungen, Setzungsmessungen/
Präz.-Nivellements
BAUCONSILIUUM AG, Bruchstr. 77, Luzern
Tel. 041/22 27 61, Fax 041/22 80 16

Betonbohren/Betonfräsen

KUBO AG, Bohrunternehmung,
Berninistrasse 156, 8057 Zürich,
Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonlabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31
TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg,
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09
Fax 081/723 70 05

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstarbeitsbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
LERC AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 98
RENESSO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonorschallungen

Rölllin Betonform plus
CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30
Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

Bewegungsfugen – Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG,
9320 Arbon
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutz-Alternativ-konzepte

GEILINGER AG, Abt. BSB, PF 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 12 85

Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von
kompletten Bühneneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik –
Möbiliar, NEUTRALE Beratung – Planung –
Devisierung und Fachbauleitung
Planungsteam THEATECH
8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Archi-
tekten. Verlangen Sie eine unverbindliche
Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung
• Service • Hotline Tel. 01/202 85 05,
Fax 01/202 85 06

Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG

Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC
für Architektur und Innenarchitektur. Be-
währt (seit 1983) • einfach zu lernen •
preisgünstig.

POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot
• Statik • Grundbau • Devisierung • Bahn-
bau • Strassenbau Vermessung • Gas- und
Wasserversorgung • Büroadministration
• neutrale CAD-Beratung
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung,
um bestehende Zeichnungen mit CAD zu
bearbeiten. Scannen, Vektorisieren,
Archivieren. Plotservice per Disketten/
Modem. Beratung. ASCAD AG,
3550 Langnau
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur
Marktleader in der Schweiz

CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten
7500 Installationen in Europa
ALLPLOT und ALLPLAN sind leicht erlernba-
re modular aufgebaute CAD-Systeme für
alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertrof-
fene Bedienerführung.

FIDES Informatik, 8004 Zürich

Tel. 01/249 27 06

FIDES Informatik, 2501 Biel

Tel. 032/23 77 11

CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg

Tel. 071/72 66 75

OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen

Tel. 01/839 15 11

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unver-
bindlich.

IDC AG, L. Desserich
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern

Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur
Elementmethode mit Verbindung zum CAD

HEINIGER & PARTNER AG
8620 Wettingen, Hofstrasse 96A

Tel. 01/932 11 31

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwof informatik AG
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,

Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-
und Tiefbau

CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEMS AG
Feilengasse 5, 8008 Zürich,
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten
Kaspar Huber, Architekt HTL,
8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 1200 installierten Ar-
beitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösun-
gen im Bereich: Architektur, Ingenieurwe-
sen, Facility Management, Haustechnik.
WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gümmligen
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenie-
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG,
8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für
ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und
FACILITY MANAGEMENT.

Unsere Referenzen spricht für sich.

AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-
büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11,
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-
bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-
jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-
liche Vorführung

MesserliCAD/CAE

MesserliBAUAD

MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architek-
tur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.
Bauadministration. Devisierung und Ele-
mentkostenplanung unter MS-Windows mit
Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV.
Partner im Bauwesen mit über 4000 Instal-
lationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,
8957 Spreitenbach

Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73

3011 Bern

Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG
Schwändenmos 4, 8126 Zumikon,
Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen

Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416

8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14

Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108

8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich

Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Entsorgungskonzepte/ Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro

Hard 5, 8408 Winterthur

Tel/Fax 052/222 78 26

Erschütterungen/Messungen

BAUCONSILIUUM AG,

siehe Bauwerksüberwachung

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG

(s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG

8492 Wil, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)

GEOTEST AG

(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG

Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS

Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich,
Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schall-
messungen, Überwachungen, Sanierungen und
Experten

Erschütterungen/Lärm/Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmaßnahmen.
RUTISHÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-
kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-
strasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30
Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

Fassadenplanung

EMMER PFENNIGER PARTNER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13

Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG
6006 Luzern, Würbenbachstr. 17

Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69

STADEMANN + ZOLLER ENGINEERING AG
Ackerstr. 43, 8610 Uster,
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

Felslabor

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09

Feste Fugen – Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind-kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne
Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988

8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Produktenechte Simulation des thermi-
schen und energetischen Verhaltens eines
Gebäudes mittels DOE 2.

STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs-
und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Gebäudezustandserfassung/ Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen

Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416

8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14

Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108

8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG

(s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)

MASTIX AG, 8008 Zürich, Tel. 021/648 31 72

Color xex, Xerotin, Xylosan

Wer macht was?

Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/763 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/763 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41
KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge
und Bautenschutz
Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
STAHLTON AG
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen
Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416
8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
Büro Sulgen: Schulstr. 11/ Postfach 108
8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau,
6048 Horw, Tel. 041/48 51 33,
Fax 041/48 71 35

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15,
8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55,
Fax 01/876 05 45.
Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bauten-
schutz, Bändlstrasse 31, 8064 Zürich,
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHÄLEGGER AG
9000 St.Gallen, Singenbergstrasse 18,
Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amleinstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Fax 041/42 28 41
Lärmekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS (s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21
Lärmekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld
Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91
Fax 031/371 41 36
8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4
Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
(s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlstr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46
Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg
Produktion, Vertrieb, Beratung,
Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren Entsorgungs-Konzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG
Bauingenieure und Materialtechnologen
Technologie-Zentrum
Weberstrasse 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-
gungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS
1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21
Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern
Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59
Gebäudeaufnahmen für Architektur

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFGNAHMEN
tscharner und partner, 8750 glarus,
tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über
die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie
Unterlagen.

A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29,
8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11,
Fax 01/829 15 23

Strömungsberechnungen/ CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit
FLOW 3D: Bauwerksaerodynamik, Raum-
luftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme.

ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,
Tel. & Fax 0049-6251-788623

Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

TSM Perrotti AG
1786 Sogiez, Überwachungen – Expertisen
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52
Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG
Beratende Geologen SIA/ASIC
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG
5236 Remigen
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

Rohrleitungs-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER
8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

Sandstrahlen/ Korrosionsschutz

Markus Bircher AG, 6362 Stansstad
Tel. 041/616 616, Fax 041/616 773

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reussstrasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG
körpergeschall- und schwingungsdämmende
Materialien, Hochbaulager
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Solaranlagen

Schlüsselprojekte netzgekoppelte Solar-
anlagen SolarEx-Solarmodule mit
20-Jahresgarantie

MUNTVYLER ENERGIETECHNIK AG
Märitgasse 1, 3052 Zollikofen
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen

Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäu 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

(s. Betonlabor)

Strömungsberechnungen/ CFD

Simulation von Strömungsvorgängen mit
FLOW 3D: Bauwerksaerodynamik, Raum-
luftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme.

ING.-BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK
R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19,
Tel. & Fax 0049-6251-788623

Taucherarbeiten/Wasser- bauarbeiten

TSM Perrotti AG
1786 Sogiez, Überwachungen – Expertisen
Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52

Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG
Beratende Geologen SIA/ASIC
8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLATTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung,
Design und Bau von mobilen Kabinen-
und Trennsystemen in Glas, Metall und
Holz, 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55
81, Fax 061/981 55 83

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung

Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR.
J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern,
Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

Umweltverträglichkeits- prüfung

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik
6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93,
Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
(s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietikon
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

UVP und Ökobilanzen

OEKO + Oeko AG, 7243 Pany,
Oekologie im Einklang mit Ökonomie
Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich
(siehe Architektur-Visualisierung)

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher, FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Postfach, 8606 Greifensee
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz
Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19

SAURER THERMOTECHNIK AG,
9320 Arbon
Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG,
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobot» @System; ohne Auf-
grabungen; in Rohren von 150–900 mm
Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-
nenleitungen abdichten und sanieren mit
dem «SikaRobiner @10»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD,
Plotserice, Neutrale System beratung.
CADPLAN Stocker+Schildknecht
4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

Diverses

Freie Entwurfskapazität

Kleineres Entwurfsatelier mit Wettbewerbsfolgen (1. Preise) im Städtebau, Siedlungen, Spitäler, Schulen, Zentren etc. übernimmt Studien, Entwürfe, Baueingaben etc. in freier Mitarbeit.

Angebote unter Chiffre SIA 27120 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Erfahrener

dipl. Bauingenieur HTL/Statiker

mit eigenem Büro, kann kurzfristig noch Ingenieurleistungen für Hoch- und Industriebauten übernehmen. Ganz- oder Teilaufträge. Interessantes Preisangebot.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 23609 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

CAD-Planungen auf Autocad, Submissionen, Bauleitungen

initiatives Architekturbüro (Arch. HTL) kann Ihnen kurzfristig helfen.

Tel. 01 422 07 07, Hr. Kyburz

Bauherrenvertretung, Devisierung, KV
Bauleitung, Oberbauleitung

Ihr Bauprofi
Heinz Wüthrich
Architekt
8107 Buchs/ZH
Tel./Fax: 01 844 53 57, Natel: 077 78 37 47

Rheinhäfen des Kantons Basel-Landschaft
Hafenstrasse 4
CH-4127 Birsfelden/Schweiz

Einladung zur Offerteinreichung für Ölsperrmassnahmen

Die Rheinhäfen des Kantons Basel-Landschaft laden Firmen mit Erfahrung auf dem Gebiet der Ölwehr ein, Offerten für Ölsperrmassnahmen gemäss speziellem Pflichtenheft einzureichen.

Das Pflichtenheft ist gegen eine Schutzgebühr von Fr. 100.- bei Basler & Hofmann anzufordern, wo auch Auskünfte auf allfällige Fragen erteilt werden. Das Pflichtenheft wird nach Einzahlung der Schutzgebühr auf PC-Konto 80-60369-3 mit dem Vermerk «Ölsperrmassnahmen» ausgeliefert.

Die Offerten sind in deutscher Sprache bis spätestens 30. Juli 1994 der Firma Basler & Hofmann zuzustellen.

Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG
Hr. Storchenegger
Forchstrasse 395, 8093 Zürich

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnements

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 216.-	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

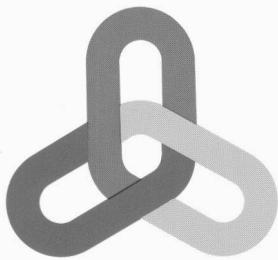
Erscheint im gleichen Verlag
Redaktion:
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 140.-	Ausland: Fr. 152.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60



Sia-TAGE 94 BASEL /// EINE REGION DREI LÄNDER

25. - 27. 8. 1994

PROGRAMMÜBERBLICK

Donnerstag 25.8.94

- 10.15 Eröffnung
Festakt in der Messe Basel
Begrüssung: Dr. Hans-H. Gasser,
Präsident des SIA
Dr. Christoph Stutz, Regierungs-
präsident des Kantons Basel-Stadt
Festvortrag:
Claude Nicollier: "L'espace entre
la réalité et le rêve"



Claude Nicollier

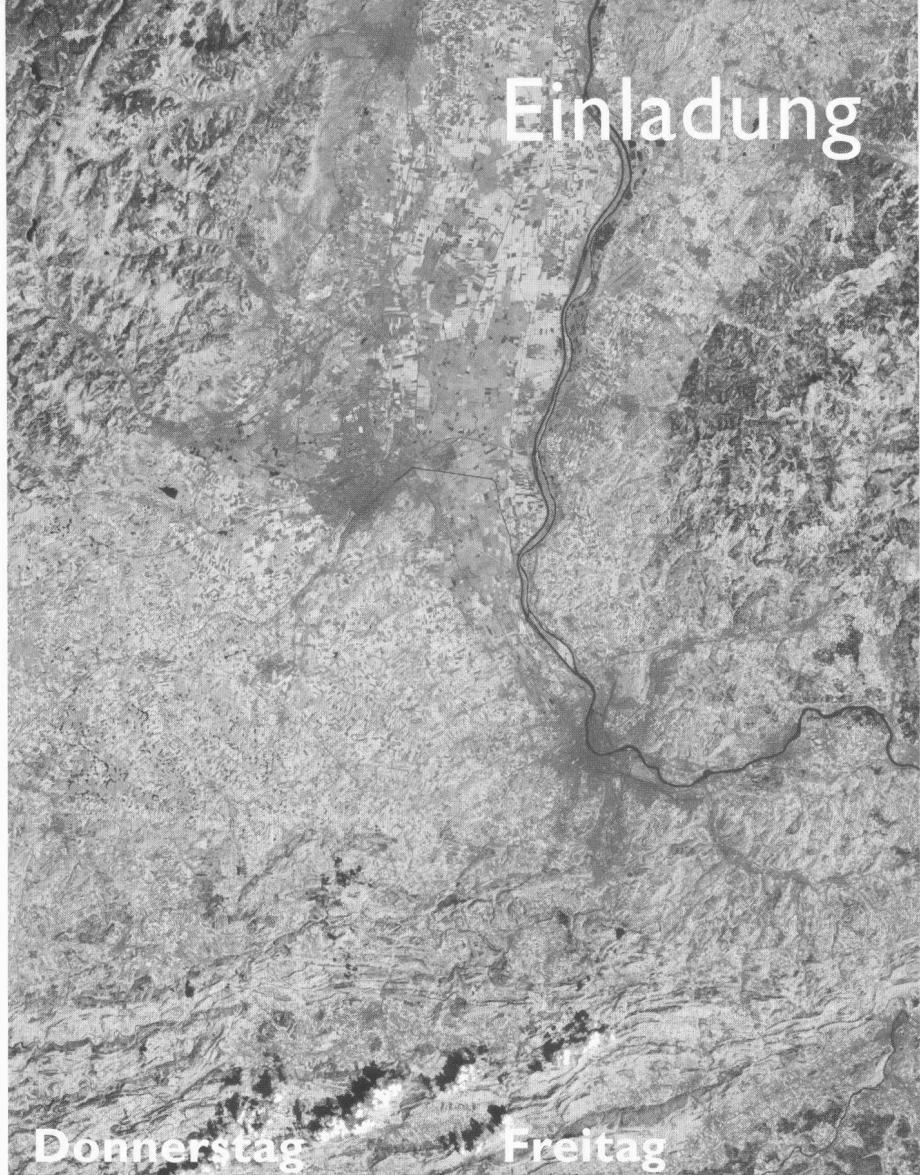
- 12.00 Kleiner Lunch
14.00 Fachgruppennachmittag
Verschiedene Programme für
Begleitpersonen
18.00 Abend zur freien Verfügung

Freitag 26.8.94

- 08.30 Exkursionen in die Region
17.30 Ankunft in Basel
19.00 SIA-Abend im Zoo Basel

Samstag 27.8.94

- 10.30 Delegiertenversammlung
im Rathaus Basel
Begleitprogramm nach Ansage
12.00 Ausklang im Weissen Haus, Basel
14.00 Ende der SIA-Tage 94



FACHGRUPPENNACHMITTAG

- VerkehrT ist, wenn es sich bewegt
- SBB-Baustelle Hardwald
- Integrale Planung und Bauerneuerung
- Zusammenarbeit Architekt, Bau-
ingenieur und Denkmalpflege
- Erdbeben, eine Bedrohung für den
Raum Basel ?
- Brücken in Basel
- Strukturmodell Hochrhein
- Verfahrenstechnik und Bauindustrie
- Chancen der Liberalisierung im
Baumarkt

EXKURSIONEN

- Kunst - Architektur - Design
- Basel - Freiburg - Colmar
- Archäo-Geometrie: Das Belchensystem
- Der Rhein - Lebensader der Region

SIA-ABEND IM ZOLLI

Ein unkonventionelles Fest an einem
traditionsreichen Ort !
Der weltbekannte Zolli im Zentrum
der Stadt Basel gewährt dem SIA
Gastrecht.

PROGRAMM FÜR BEGLEIT- PERSONEN

- Altstadtspaziergang, Besuch des
Münsters und des Rathauses.
- Führung durch das Kunstmuseum, die
älteste öffentliche Kunstsammlung
Europas.
- Kunst im öffentlichen Raum
von Serra bis ... ?
- Führung durch die Basler Papiermühle
im malerischen St. Albental.

ANMELDEFRIST: 18. JULI 94

Anmeldungen per Fax an:
Sekretariat SIA-Tage 94
c/o Gruner AG
4020 Basel
Fax 061/312 40 09
Tel. 061/317 61 61

Kampmann Erzeugnisse — wenn Sie sichergehen wollen...



neutherm

5702 Niederlenz · Tel. 0 64/5158 15 · Fax 0 64/5163 62
3294 Büren a. A. · Tel. 0 32/8128 22 · Fax 0 32/8146 93
9500 Wil · Tel. 0 73/23 83 23 · Fax 0 73/23 94 91
Acifer Visp AG, 3930 Visp · Tel 0 28/48 1131 · Fax 0 28/46 6168